

**Technical Data:**  
**Ledino LED Floodlight „Laim“ 10 W/ 20 W/ 30 W/ 50 W**  
**with Infrared Motion Sensor and Twilight Switch**  
 220-240 V AC 50/60 Hz, LED chip (80 lm/W)  
 CRI > 80 Ra, cold white 6500 K  
 PF > 0.9, SDCM < 6  
 isolation class 1, 110° beam angle  
 operating temperature: -20 to 50 °C  
 aluminium housing IK05, glas diffusor  
 lifetime 30000 h, 15000 switching cycles  
 IP54 - protection against splashing water  
 0.5 m cable (3 x 1.0 mm²)  
 functional warranty 2 years\*  
 IR motion sensor:  
 optimal installation height: 2.5 - 3 m  
 working area adjustment: max. 12 m, 90°  
 time adjustment: 10 ± 5 sec. - 5 ± 1 min.  
 daylight adjustment: 0 - 2000 lux

**11120106005011 „Laim 10SCI“**  
 10 watts, 800 lm, H: 166, W: 147, D: 43 mm, 0.58 kg  
 12 kWh/1000 (at continuous operation of the sensor), energy class A+

**11120206005011 „Laim 20SCI“**  
 20 watts, 1600 lm, H: 205, W: 202, D: 36 mm, 0.96 kg  
 22 kWh/1000 (at continuous operation of the sensor), energy class A+

**11120306005011 „Laim 30SCI“**  
 30 watts, 2400 lm, H: 252, W: 231, D: 41 mm, 1.41 kg  
 32 kWh/1000 (at continuous operation of the sensor), energy class A+

**11120506005011 „Laim 50SCI“**  
 50 watts, 4000 lm, H: 290, W: 277, D: 41 mm, 2.16 kg  
 52 kWh/1000 (at continuous operation of the sensor), energy class A+

\*) The conditions of our functional warranty can be found on enclosed sheet and on the internet at  
 „<http://ledino.com/garantiebestimmungen/>“



**Used units must not be disposed of with household waste!**

If the unit is no longer operational, every consumer is required by law to dispose of used devices separate from household waste, e. g. at a collection point run by the communal authority borough. In this way, used devices can be recycled and waste materials disposed of in an environmentally friendly manner.

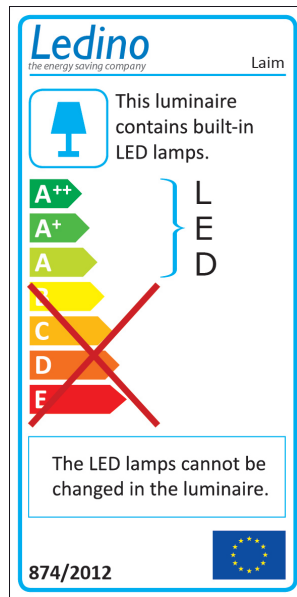
For this reason, electrical equipment is labelled with the displayed symbol.



We hereby confirm that the products are in line with the regulations – and in particular with the protection requirements – of the European Union's directive on the harmonisation of the legislation relating to electromagnetic compatibility (2014/30/EU), the low voltage directive 2014/35/EU, the directive for Energyrelated Products 2009/125/EG and the RoHS directive 2011/65/EC.

**Ledino Deutschland GmbH**  
 the energy saving company

Spitzahornweg 1  
 14974 Ludwigsfelde/ Berlin  
 Germany



**IP54**

**Ledino** LED LIGHTING  
 the energy saving company

**Laim**  
 LED-Flutlichtstrahler  
 mit IR-Bewegungssensor  
 10/20/30/50 Watt

## Bedienungsanleitung



Hohe Energieeinsparung • Energieklasse A+ • Lange Lebensdauer  
 Geringe Wärmeabstrahlung • 100 % Licht sofort • Quecksilberfrei

## WICHTIG:

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Wenn Sie diese Anweisungen nicht verstehen, konsultieren Sie bitte Ihren Händler.

Überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden. Transportschäden sind dem Spediteur/Zusteller anzugeben.

## ! SICHERHEIT:

Lebensgefahr!

Die Verkabelung muss nach lokalen gesetzlichen Verordnungen und Richtlinien ausgeführt werden.

Alle Arbeiten dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

Um eine Dichtheit gemäß IP54 zu erreichen, muss die Anschlussverbindung richtig abgedichtet sein (z.B. Verteilerdose).

Der Strahler darf nicht in der Nähe von offenem Feuer und nicht in heißer und dampfhaltiger Umgebung installiert werden.

Betreiben Sie den Strahler nicht, wenn dessen Gehäuse oder die Netzanschlussleitung defekt ist oder andere sichtbare Schäden aufweist.

Öffnen Sie niemals das Gehäuse eines Geräts. Die Instandsetzung des Geräts darf nur von einem autorisierten Fachbetrieb vorgenommen werden. Dabei dürfen ausschließlich Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.

Stellen Sie sicher, dass beim Bohren in den Wänden und Decken keine Strom-, Wasser- oder Gasleitung beschädigt wird und prüfen Sie die Wand, ob diese für das Gewicht ausgelegt ist.

## ! WARNUNG:

Unterbrechen Sie die Stromzufuhr (Sicherung) während der Installation und Wartung.

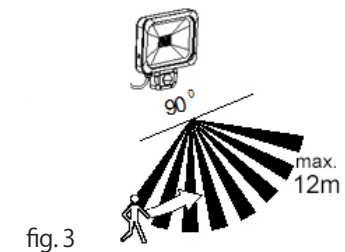
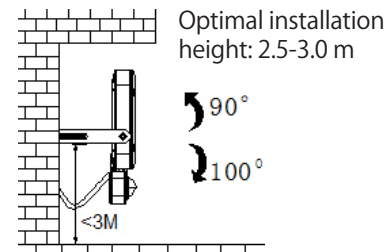
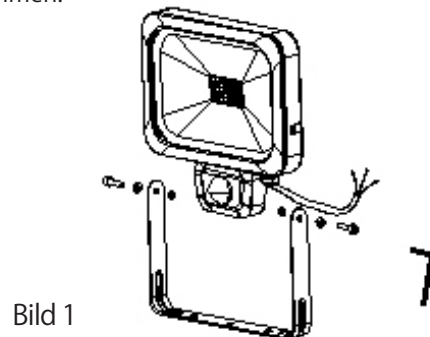
Diese Arbeiten dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

Führen Sie niemals Wartung oder Reinigung durch, während das Gerät unter Spannung ist.

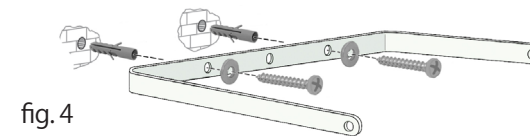
Tragen Sie zum eigenen Schutz beim Bohren eine Schutzbrille und Staubmaske.

## Montage

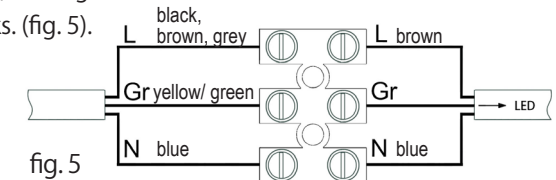
1. Die 2 Schrauben (Bild 1) lösen, die Unterlegscheiben und Zahnscheiben entfernen und den Halter abnehmen.



2. Hold bracket against the wall and mark drill points, drill the holes, insert the dowel. Use suitable material for wooden walls or lightweight walls. Fasten the bracket with screws and washers (fig. 4).



3. **Disconnect the power supply for the connecting cable!** Prepare the current-less cable in according to statutory regulations.
4. Fasten the LED floodlight with the screws (fig. 1), washers and tooth washers on the bracket. Align the LED spotlight (fig. 2) and tighten the screws.
5. Connect the wires according the marks. (fig. 5). **Switch on the power supply.**



## IR motion sensor setting

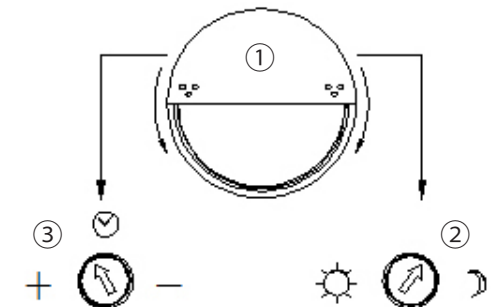
**Caution! Turn adjusting screws carefully until it stops.**

**No 360° turn possible.**

Detection distance: 8-12 meters

Detection angle: 90°

To change the settings, turn the sensor cover ① to the right or to the left. Then adjust the settings (see ② + ③). After settings the sensor cover must be brought back to the starting position in order to ensure optimum weather protection.



- ② LUX: 0-2000 lux twilight sensor sensivity adjustable.  
At maximum setting (sun) the motion sensor work also at daylight.  
At minimum setting (moon) the motion sensor work only at darkness.
- ③ TIME: 10 (±5) sec. - 5 (±1) min. time adjustable.  
At the maximum setting, the spot illuminates 5 minutes after the sensor area was left.  
At the minimum setting, the spot illuminates 10 seconds after the sensor area was left.

#### Technische Daten:

**Ledino LED-Strahler „Laim“ 10 W/ 20 W/ 30 W/ 50 W  
mit Infrarot-Bewegungssensor und Dämmerungsschalter**

220-240 V AC 50/60 Hz, LED-Chip (80 lm/W)

CRI > 80 Ra, kaltweiß 6500 K

PF > 0,9, SDCM < 6

Schutzklasse 1, 110° Abstrahlwinkel

zulässige Umgebungstemp.: -20 to 50 °C

Alugehäuse IK05, Glasdiffusor

30000 Std. Lebensdauer, 15000 Schaltzyklen

IP65 - gegen Spritzwasser geschützt

0,5 m Kabel (3 x 1,0 mm<sup>2</sup>)

2 Jahre Funktionsgarantie\*

IR-Bewegungssensor:

Optimale Installationshöhe: 2,5 - 3 m

Sensorbereich: max. 12 m, 90°

Zeiteinstellung: 10 ± 5 Sek. - 5 ± 1 Min.

Tageslichteinstellung: 0 - 2000 Lux

#### 11120106005011 „Laim 10SCI“

10 Watt, 800 lm, H: 166, B: 147, T: 43 mm, 0.58 kg

12 kWh/1000 (bei Dauerbetrieb des Sensors), Energieklasse A+

#### 11120206005011 „Laim 20SCI“

20 Watt, 1600 lm, H: 205, B: 202, T: 36 mm, 0.96 kg

22 kWh/1000 (bei Dauerbetrieb des Sensors), Energieklasse A+

#### 11120306005011 „Laim 30SCI“

30 Watt, 2400 lm, H: 252, B: 231, T: 41 mm, 1.41 kg

32 kWh/1000 (bei Dauerbetrieb des Sensors), Energieklasse A+

#### 11120506005011 „Laim 50SCI“

50 Watt, 4000 lm, H: 290, B: 277, T: 41 mm, 2.16 kg

52 kWh/1000 (bei Dauerbetrieb des Sensors), Energieklasse A+

\*) Die Bestimmungen zu unserer Funktionsgarantie finden Sie auf dem beigelegtem Blatt und im Internet unter „<http://ledino.com/garantiebestimmungen/>“



#### Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

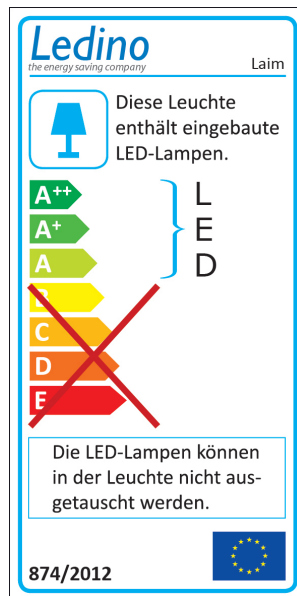
Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deshalb sind Elektrogeräte mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



Wir bestätigen, dass diese Produkte den Vorschriften, insbesondere den Schutzanforderungen, entsprechen, die in der Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), sowie der Vorschrift für Niederspannung 2014/35/EU, der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG und der Vorschrift für RoHS 2011/65/EU festgelegt sind.

**Ledino** Deutschland GmbH  
the energy saving company

Spitzahornweg 1  
14974 Ludwigsfelde/ Berlin  
Germany



**IP54**

**Ledino** LED LIGHTING  
the energy saving company

**Laim**  
LED Floodlight  
with IR motion sensor  
10/20/30/50 Watt

## Instruction Manual



high energy saving • energy class A+ • long lifetime • low heat emission • 100 % light immediately • mercury-free

## IMPORTANT:

Read all instructions carefully.

Only use the unit as described in these instructions. Any other use will be deemed as not in accordance with the instructions and may lead to damage to property or even injury to persons. The manufacturer accepts no liability for damage caused by use not in accordance with the instructions.

If you do not understand this instruction, contact your dealer.

Check the device for transport damage. Those has to be reported to the forwarder/carrier.

## ! SAFETY:

*Danger to life!*

The wiring must run according to local statutory regulations and guidelines.

All work must be carried out only by a qualified electrician.

For a tightness level according to IP54, the cable connection must be sealed properly (e.g. junction box)

Do not install the floodlight in near of open fire, damp or very hot areas.

If the floodlight case or mains cable is defective or shows other signs of visible damage, do not use the floodlight.

Never open the unit case. Repairs may only be carried out by an authorised specialist workshop. Only use parts which conform to the original unit specifications. There are electrical and mechanical parts in this unit which are essential in order to avoid exposure to sources of danger.

Before drilling, make sure that no power, water or gas lines are present where the floodlight is to be mounted.

Make sure that the wall can carry the weight of the floodlight.

## ! WARNING:

Disconnect power during installation and before servicing.

These procedures should only be performed by a qualified electrician.

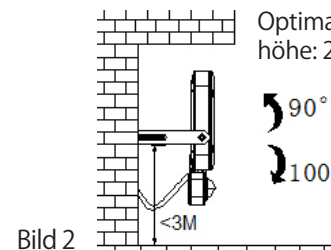
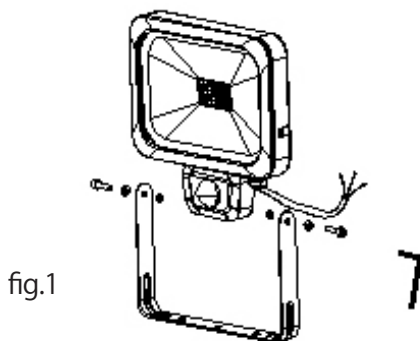
Supply power should be turned off when replacing components or checking connections.

Never perform maintenance or cleaning while electric tension is not de-energized.

For your own protection, please wear protective goggle and dust mask.

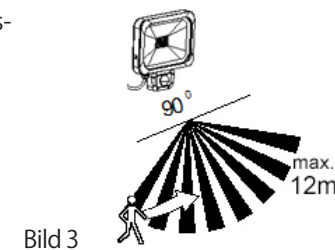
## Installation

1. Screw out boths screws (fig. 1) and remove washers and bracket.

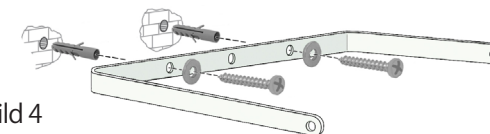


Optimale Installations-  
höhe: 2,5-3,0 m

90°  
100°



2. Die Bohrlöcher an den entsprechenden Stellen anzeichnen, die Löcher bohren und die Dübel einsetzen. Bei Holzwänden oder Leichtbauwänden passendes Material verwenden. Den Halter mit Schrauben und mit Unterlegscheiben anschrauben (Bild4).



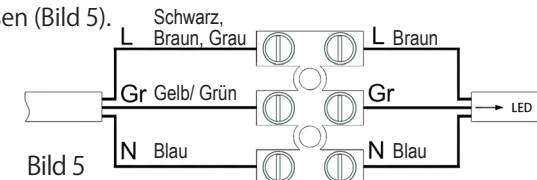
3. **Die Stromzufuhr für die Zuleitung abschalten!**

Die stromlose Zuleitung lt. gesetzlicher Richtlinie vorbereiten.

4. Den LED-Strahler an den Halter mit Schrauben, Unterlegscheiben und Zahnscheiben (Bild 1) anschrauben. Den LED-Strahler ausrichten (Bild2) und die Schrauben anziehen.

5. Das Kabel lt. Kennzeichnung anschließen (Bild 5).

**Die Stromzufuhr wieder einschalten.**



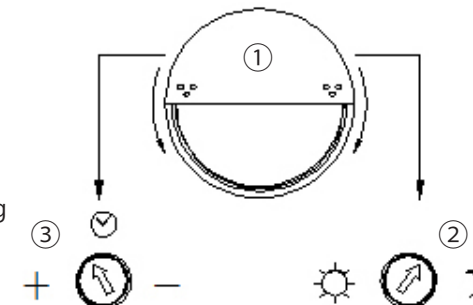
## Einstellung des IR-Bewegungssensor

**Achtung! Drehen Sie die Einstellschrauben nur vorsichtig bis zum Anschlag.**

**Keine 360° Drehung möglich.**

Reichweite: 8-12 m, Winkel: 90°

Zur Veränderung der Einstellungen muss die Sensorabdeckung ① nach rechts oder nach links verdreht werden. Dann die Einstellungen (siehe ② + ③) vornehmen. Danach muss die Sensorabdeckung wieder in die Ausgangsposition gebracht werden, um einen optimalen Wetterschutz zu gewährleisten.



- ② LUX: 0-2000 Lux Dämmerungsempfindlichkeit einstellbar

Bei der max. Einstellung (Sonne) funktioniert der Bewegungsmelder auch bei Tageslicht.  
Bei der min. Einstellung (Mond) funktioniert der Bewegungsmelder nur bei Dunkelheit.

- ③ TIME: 10 (±5) Sek. - 5 (±1) Min. Zeiteinstellung.

Bei der max. Einstellung leuchtet der Strahler noch 5 Minuten, nachdem der Sensorbereich verlassen wurde. Bei der min. Einstellung leuchtet der Strahler noch 10 Sekunden, nachdem der Sensorbereich verlassen wurde.